



Version 1.2 český

Kompresor **BKP1500-50**

Návod na obsluhu



Berlan GmbH
Kirchstraße 71-73
D-08248 Klingenthal
Germany

www.berlan.eu



Art.-Nr.: 104 97
Art.-Bez.: BKP1500-50

Obsah:

Důležitá upozornění	2
Před uvedením do provozu	2
Řádné použití	3
Všeobecné bezpečnostní předpisy	3
Popis	6
Uvedení do provozu	7
Údržba	8
Odstranění závad	8
Technická data	10
Prohlášení o shodě EU	11

Důležitá upozornění:

- Prosím přečtěte si důkladně tento návod a dodržujte všechny pokyny.
- Seznamte se pomocí tohoto návodu s přístrojem a obsluhou.
- Pro vlastní bezpečnost dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.
- Pokud přístroj někomu zapůjčíte, předejte i tenté návod.
- Děti a mladiství pod 16 let nebo osoby neseznámené s tímto návodem nesmí tento přístroj používat.

Před uvedením do provozu:

- Před uvedením do provozu zkontrolujte stav oleje v pumpě.
- Postavte kompresor co nejbližší k pracovnímu prostoru.
- Zamezte příliš dlouhým vedením.
- Dbejte na suchý a čistý přívod vzduchu.
- Přístroj provozujte pouze v dobře větraných místech: teplota min +5°C / max. 40° .V místnosti nesmí být prach, výbušné látky a výpary, ani kyslíky.

Prohlášení o shodě EU

EG- Konformitätserklärung

gemäß Anhang II A der EG – Maschinenrichtlinie 98/37/EG

Berlan GmbH

Kirchstraße 71 - 73
D-08248 Klingenthal

HIERMIT ERKLÄREN WIR, DASS FOLGENDES PRODUKT

BEZEICHNUNG : Kompressor BKP1500-50

IN DER GELIEFERTEN AUSFÜHRUNG FOLGENDEN BESTIMMUNGEN ENTSPRICHT:

EG – Maschinenrichtlinie 98/37/EG

FOLGENDE HARMONISIERTE EU-NORMEN WURDEN ANGEWENDET:

73/23/EWG ; 89/336/EWG

93/68/EWG

2000/14/EG ; $L_{wM} = 92 \text{ dB}$; $L_{wA} = 97 \text{ dB}$
 $P = 1,50 \text{ kW}$

FOLGENDE NATIONALE NORMEN WURDEN ANGEWENDET:

EN 1012-1 ; EN 60204-1 ; EN 61000-3-2 ; DIN EN 61000-3-3
EN 61000-6-1 ; EN 61000-6-3

Die Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, falls eine nicht mit dem Hersteller abgestimmte Änderung vorgenommen wird.

Klingenthal, den 26.03.2007


K-H Kopplin
GM-Beauftragter

Technická data:

Model :	BKP1500-50
Výkon :	1,5 KW
Síťové napětí :	230 Volt, 50 Hz
Otáčky :	2850 Uot/ min
Pracovní tlak :	8 bar
Nasávací výkon (teoreticky) :	208 L / min
Obsah tlakové nádoby :	50 L
Hladina hluku (Lpa)	92 dB (A)
Hladina akustického výkonu Lwa)	97 dB (A)
Rozměry :	830 mm x 330 mm x 690 mm
Váha :	33,0 kg

- Příklad: Přístroj nedávejte do vlhké a mokré místnosti.
- Příklad: Přístroj je vhodný pouze do suchých míst. V místech, kde se stříká je provoz zakázán.
- Nepoužívejte elektropřístroje ve vlhkém a mokřem prostředí.
- Držte děti, zvířata a jiné osoby při zapnutí a během provozu mimo pracovní dosah!

Řádné použití:

- Tento robustní a pojízdný kompresor je vhodný pro drobné a mnohostranné použití s pneumatickým nářadím.
- Při použití nářadí dbejte na udané výkony kompresoru.
- Nepoužívejte přístroj k jiným účelům.
- Dbejte omezení v kolonce všeobecné bezpečnostní předpisy !
- Neskladujte u přístroje žádné hořlavé a výbušné látky a nesahejte na něj nikdy s mokřými rukama.
- Před zapnutím se ujistěte, zda jste z přístroje odstranili všechny seřizovací nástroje (např. šroubovák a pod.)
- Poškozené díly vyměňte jen za originální schválené výrobcem.
- Doporučujeme nosit přiléhavý oblek, pevné boty, ochranu sluchu, ochranné brýle a prachovou roušku.
- Při práci nenoste prstýnky, náramky ,šperky ani rukavice: nebezpečí úrazu.

Všeobecné bezpečnostní předpisy:

- Prosím přečtěte si důkladně tento návod a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Seznamte se s možnými nebezpečnými prameny úrazu.
- Ušchovejte bezpečně tento návod, pro pozdější použití.
- Výrobce neručí za škody způsobené špatnou obsluhou, nebo při použití na jiné účely.
- Dbejte bezpečnostních předpisů při styku s kompresorem.
- Udržujte pracoviště v čistotě: možnost úrazu.
- Nepracujte, pokud jste nemocní, nebo pod vlivem alkoholu, drog, nebo léků.
- Při práci v prašném prostředí noste prachovou roušku, nebo zajistěte dostatečné odsávání.
- Pravidelné čištění a údržba jsou důležité pro výkon a výdrž vašeho přístroje.

- Před údržbou nebo přestavbou musí být motor vypnutý a kabel vytažen ze zásuvky.
- Při vytažení ze zásuvky, netahejte za kabel, pozor na horko, olej a ostré hrany.
- Kontrolujte pravidelně zástrčku a kabel na poškození, popř. nechte odborníkem vyměnit.
- Před každým použitím zkontrolujte bezvadný technický stav ochranných zařízení.
- Použijte jen schválené prodlužovací kabely. Průřez 1,5mm² / 2,5mm² délka ne delší než 50 m / 100 m
- Nepoužívejte přístroj, pokud jsou poškozeny vzduchové přípojky.
- Ujistěte se, zda je při zapojení přístroje do zásuvky vypínač v poloze „AUS“
- Neodstraňujte bezpečnostní kryty a nedotýkejte se pohyblivých ani horkých dílů.
- Neprovádějte žádné technické změny, na přístroji.
- Na základním nastavení motoru a otáček neprovádějte žádné změny.
- Během provozu neprovádějte údržbu a používejte jen vhodné nářadí.

- Obal dejte prosím k recyklaci.

Bezpečnostní pokyny pro práci:

- Kompresor a vedení mohou být během provozu velmi horké, zamezte se jejich dotknutí !
- Při sundávání vzduchové hadice držte spojku pevně rukou, zamezte vymrštění hadice.
- Zamezte nasátí hořlavých a výbušných látek do kompresoru, mohlo by dojít k výbuchu.
- Při práci se vzduchovou pistolí noste vždy ochranné brýle.
- Vzduchovou pistolí neofukujte osoby, ani oblečení na těle.

Bezpečnostní pokyny pro stříkání:

- Neohřívejte barvy ani rozpouštědla.
- Nepoužívejte laky a rozpouštědla, které mají bod vzplanutí menší než 21°C
- Pokud pracujete se zdravotně škodlivými látky noste vždy ochrannou roušku, nebo masku. Dbejte doporučení výrobce.
- Dodržujte označení od výrobce, v případě potřeby zajistěte dodatečná bezpečnostní opatření. (ochranný oblek, dýchací maska)

Odstranění problémů:

Problém	Možná příčina	Řešení
Zvuky ve válci	1. Cizí tělesa ve válci 2. Opatřebený válec, nebo píst	1. Odstraňte cizí těleso 2. Vyměňte poškozené díly
Nízký výstupní tlak	1. Ventily nepracují správně 2. Opatřebené pístní kroužky 3. Opatřebené těsnění hlavy 4. Ucpaný filtr 5. Netěsná přípojka, nebo přívod	1. Vyměňte, nebo vyčistěte ventily 2. Vyměňte pístní kroužky 3. Vyměňte těsnění hlavy 4. Vyměňte, nebo vyčistěte filtr 5. Zkontrolujte, nebo vyměňte tlakové vedení
Vysoká teplota stlačeného vzduchu	1. Ventily nepracují správně 2. Poškozený zpětný ventil	1. Vyměňte, nebo vyčistěte ventily 2. Ventil vyměňte
Mazací olej se přehřívá přes 70°	1. Opatřebený válec, nebo píst 2. Příliš mnoho oleje 3. Špatné nastavení výstupního tlaku	1. Vyměňte poškozené díly 2. Vypusťte přebytečný olej 3. Zkontrolujte nastavení výstupního tlaku
Náhlé zastavení během provozu	1. Volná, nebo znečištěná zástrčka 2. Nízké napětí, příliš silný proud 3. Zapnul se jistič přetížení	1. Zástrčku zasuňte, nebo vyčistěte 2. Zkontrolujte přívod proudu 3. Odpojte přístroj od proudu. Po vychladnutí motoru dejte přepínač zpět a motor opět poběží

Údržba:

- Před údržbou a čištěním musí být motor vypnutý a kabel vytážen ze zásuvky.
- Čistěte přístroj pravidelně a důkladně. Použijte k tomu malé košťátko.
- Kontrolujte pravidelně dotažení všech šroubů a matek, popř. dotáhněte.
- Pravidelné čištění je důležité pro výkon a výdrž vašeho přístroje.
- Kondenzovanou vodu denně vypouštějte otevřením odvodňovacího ventilu (na dně tlakové nádoby).
- Pojistný ventil je nastaven na nejvyšší přípustný tlak a je zakázáno ho přestavovat, nebo odstranit jeho blombu.
- Aby pojistný ventil v případě potřeby správně fungoval, tak ho občas uveďte v činnost.
- Kontrolujte pravidelně stav oleje (každých 10 hodin provozu) Olej musí být ve skleněné trubičce vidět.
- Výměna oleje: doporučený olej: SAE 15/W40, Kompresorový olej VG 46, VG 68, VG 100, VG 150 nebo jiný plnohodnotný. První výměna po 100 hodinách provozu, pak po každých 500 hodinách provozu.
- Postup: vypněte kompresor, vytáhněte přívodní kabel. Vypusťte tlak vzduchu, pak můžete vyšroubovat výpustný šroub na kompresoru.
- K vypouštění oleje použijte plechový žlábek. Pro úplné vypouštění kompresor trochu naklopte.
- Po vypouštění oleje výpustný šroub opět našroubujte. Nalijte nový olej, dokud nedosáhne kontrolního bodu ve skleněné trubičce. Nasadte uzávěr olejové nápusť.
- **Pozor! Nebezpečí popálení! Počkejte, dokud kompresor úplně nevychladne!**
- Starý olej dejte k recyklaci.
- Nasávací filtr zabraňuje vstupu nečistot a prachu. Filtr minimálně každých 300 hodin provozu vyčistěte.
- Ucpaný filtr snižuje významně výkon kompresoru. Vyčistěte jej technickým benzinem, nebo mýdlovou vodou a opět nasadte zpět.
- **Pozor! Nebezpečí popálení! Počkejte, dokud kompresor úplně nevychladne!**
- Zapínací tlak je od výrobce již nastaven.

Odstranění problémů:

- Sledujte tabulku odstranění závad.
- *Pokud toto nepomůže, kontaktujte odborný servis.*

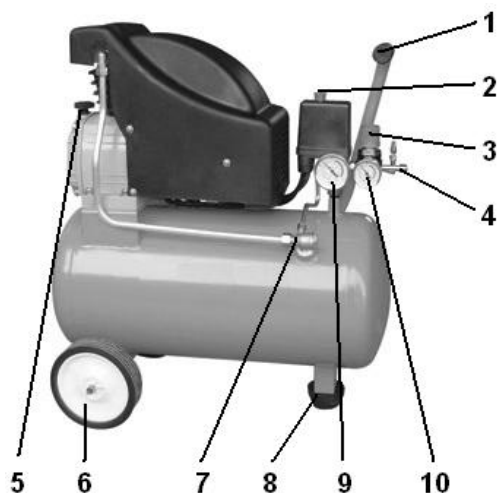
- Nestříkejte poblíž ohně ani přístrojů vytvářejících jiskry.
- Během stříkání je zakázáno kouřit.
- Nedávejte do pracovního prostoru jídlo, ani pití. Výpary jsou jedovaté.
- Zamezte styku PVC-hadice s benzinem a jinými rozpouštědly. (snížení životnosti) .

Směrnice pro tlakové nádoby:

- Kdo provozuje tlakové nádoby, je zodpovědný za jejich technický stav a okamžitě odstranění závady.
- Dozorčí orgán může nařídít překontrolování tlakových nádob.
- Poškozenou tlakovou nádobu je zakázáno používat.
- Tlakovou nádobu pravidelně kontrolujte na rez, trhliny a pod.
- Pokud zjistíte poškození, obraťte se na odborný servis.
- Pozor! U tohoto přístroje udávané hodnoty hluku jsou směrné hodnoty. Mohou se lišit na základě prostředí. Ochrňte sebe a své okolí před nadměrným hlukem.

Popis:

Obr.1



Obr. 1:

- 1 - Rukojeť
- 2 - Vypínač
- 3 - Regulátor tlaku
- 4 - Přípojka tlakové hadice
- 5 - Napouštěcí šroub oleje
- 6 - Převážná kolečka
- 7 - Zpětný ventil tlakové nádoby
- 8 - Stojna s gumovým tlumičem
- 9 - Manometr tlak v nádobě
- 10 - Manometr výstupní tlak

Uvedení do provozu:

Montáž koleček a gumového tlumiče:

- Kolečka a gumový tlumič připevněte dodanými díly.

Výměna olejového uzávěru a montáž vzduchového filtru:

- Šroubovákem odstraňte víčko z nápusť oleje a nasadte příložený uzávěr.
- Našroubujte vzduchový filtr do závitů z boku kompresorové pumpy.

Elektrické připojení:

- Kompresor připojte do ochranné zásuvky 230V ~50 Hz (16A jistění)
- Dlouhé přívody a prodloužení mohou způsobit pokles napětí a tím zabránit rozběhu motoru. Při nízkých teplotách (pod 0°C) hrozí zabránění rozběhu těžkým chodem.
- Příliš vysoké napětí, vysoká teplota, nebo nedostatečný přívod vzduchu, mohou způsobit přetížení motoru a sepnutí jističe přetížení.

Regulátor tlaku a manometr:

- Otáčením stavěcího šroubu na regulátoru můžete nastavit výstupní tlak vhodný pro váš pneumatický přístroj.
- Velký manometr ukazuje tlak v nádobě a malý manometr nastavený výstupní tlak.

Ochrana přístroje:

- Nepoužívejte tento přístroj ve vlhkém a mokřem prostředí.
- Při poškození prodlužovacího kabelu okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku. Poškozený kabel nesmí být dál použitý.
- Překontrolujte přístroj na poškození.
- Všechny ochranné prvky musí být plně funkční a pohyblivé díly by měly být řádně uchyceny.
- Pro zaručení správného chodu musí být všechny díly správně namontovány. Všechny poškozené díly a ochranné prvky musí být vyměněny.
- Používejte jen originální náhradní díly.